

**МИНИСТЕРСТВО ВЫСШЕГО И СРЕДНЕГО СПЕЦИАЛЬНОГО
ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН
УРГЕНЧСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ**

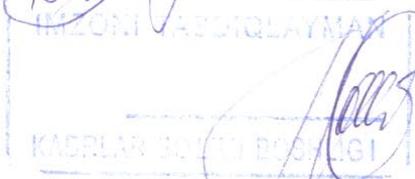
На правах рукописи

Ганжаева Динара Мансур кизи

КОМПАРАТИВНОСТЬ В РУССКОМ ЯЗЫКЕ

**Специальность: 5111300 – Родной язык и литература (русский язык и
литература в иноязычных группах)**

**ВЫПУСКНАЯ КВАЛИФИКАЦИОННАЯ РАБОТА
на соискание академической степени бакалавра**


Научный руководитель:
к.п.н. Аллабергенов Б.К.


Ургенч – 2019

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ.....	3-7
ГЛАВА I. ВОПРОС О КОМПАРАТИВНОСТИ В РУССКОМ ЯЗЫКОЗНАНИИ.....	8-24
1.1. Исследование категории сравнения в русской лингвистике.....	8-17
1.2. Классификация компаративных конструкций.....	18-24
ГЛАВА II. СЕМАНТИКА КОМПАРАТИВА В СОВРЕМЕННОМ РУССКОМ ЯЗЫКЕ.....	25-45
2.1. Выражение компаратива с помощью форм имен прилагательных.....	25-33
2.2. Семантико-синтаксические особенности средств сравнения в простом предложении.....	34-39
2.3. Компаративные конструкции с приставкой «по-».....	40-45
ЗАКЛЮЧЕНИЕ.....	46-48
БИБЛИОГРАФИЯ.....	49-51
ПРИЛОЖЕНИЯ.....	52-60

ВВЕДЕНИЕ

Реформы во всех сферах жизни, проводимые в нашей стране, нацелены, прежде всего, на воспитание духовно богатой, гармонично развитой личности, способной к активной и плодотворной творческой деятельности. В этой связи, первоочередной становится задача комплексного подхода к проблеме высшего и среднего специального образования. Президент Республики Узбекистан Ш.М.Мирзиёев отмечал: «Воспитание здорового и гармонично развитого поколения, целеустремленной и энергичной молодежи, способной взять на себя ответственность за судьбу и будущее Родины, направить на это все свои знания и потенциал, — для нас жизненно важный, главный вопрос».¹

Трудно переоценить роль и значение теоретических знаний и практических навыков в процессе воспитания гармонично развитой личности, способной к творческому мышлению и самоанализу. По ходу образовательного процесса человек познает мир, учится различать его светлые и темные стороны. И углубленное изучение различных языковых процессов способно духовно обогатить личность, настроить его самого на творческий лад, раскрыть его потенциал.

Известно, что результаты познания объективной действительности находят свое отражение в семантике языка. Следовательно, мыслительная категория сравнения, будучи одной из основных форм познания, в той или иной форме присутствует во всех языках как языковая универсалия, ибо человеку свойственно в своих сообщениях о мире, событиях, признаках, объектах сравнивать их с другими объектами, действиями, признаками.

Функционально-семантический подход к изучению языковых факторов является одним из основных направлений в современной теоретической

¹<http://uza.uz/ru/politics/vystuplenie-prezidenta-uzbekistana-shavkata-mirziyeva-a-to-31-08-2017>.

лингвистике. В данном аспекте весьма актуальным представляется изучение компаративности как языковой категории.²

Данная работа посвящена изучению категории компаративности в русском языке. Компаративность мы рассматриваем как языковую единицу, которая выражает сопоставление двух предметов, располагающих общим признаком, с целью выяснения их сходства или различия, а также устанавливает изменение интенсивности признака действия и степени этого изменения, выражаемое средствами различных уровней языка (лексическим, фразеологическим, словообразовательным, морфологическим, синтаксическим).

Исследование данной проблемы имеет теоретическое и практическое значение. С теоретической точки зрения, сопоставление форм выражения категории компаративности может быть использовано при типологическом анализе языков. Средства выражения компаративности непосредственно связаны с такими типологическими явлениями, как синтетизм и аналитизм. Кроме того, синтаксические средства выражения компаративности могут рассматриваться в рамках современных исследований в области сопоставительного синтаксиса. Морфологические и синтаксические особенности выражения компаративности в разноструктурных языках как переводческие трудности представляют интерес для частных теорий перевода.

Средства выражения компаративности достаточно широко изучались в русском языке, все их единство не рассматривалось до сих пор на основе учения о семантических формах мышления, то есть формах, связанных со спецификой грамматического строя языка. Несмотря на это, интерес к глубокому пониманию компаративных оборотов не падает, а напротив – растет в связи с появлением новых методов лингвистического анализа, пытающихся с других аспектов рассмотреть новую информацию для сравнения.

² Черемисина М.И. Структурно-семантические характеристики ядра поля компаративности в современном английском языке. – Н. Новгород, 2010. – С. 45.

Актуальность работы обусловлена широким распространением компаративных конструкций, важной ролью сравнения в познавательном процессе, в художественном творчестве и в каждодневной коммуникации, а также необходимостью исследования категории компаративности в русле функционально-семантического направления и отсутствием специальных работ, которые были бы посвящены систематизации и описанию всех возможных языковых средств выражения компаративности с точки зрения семантики.

Цель исследования - изучение особенностей функционирования языковых единиц, представляющих в речи категорию компаративности.

Достижение поставленной цели предполагает решение следующих **задач**:

- проанализировать научные работы, посвященные проблемам категории компаративности в русской лингвистике;
- изучить основные способы сравнения в русском языке;
- рассмотреть основные типы компаративных конструкций;
- исследовать семантические особенности средств сравнения;
- изучить особенности компаративных конструкций с приставкой «по-».

Понятие компаративность (от лат. *comparativus* – сравнительный) – сравнительно-исторический метод исследования, установление сходства и исторического развития образов, сюжетов в литературных и фольклорных произведениях разных народов в разные эпохи. В языкознании компаративность понимается как установление соответствий между родственными языками, языковыми единицами внутри определенного языка с целью восстановления более древнего их состояния, выявления их специфических и дифференцирующих качеств.

Сравнение представляет собой многоаспектную познавательную операцию. Оно рассматривается как процесс отображения в человеческом сознании определенных отношений, реально существующих между

предметами и явлениями внешнего мира – отношений сходства, различия, соответствия и т.д.¹

Категория компаративности является одной из фундаментальных и универсальных языковых категорий. Это объясняется тем, что познание мира в значительной мере осуществляется путем сравнения. Следовательно, данная категория представляет собой грамматическое выражение одной из основных логических операций.

Научная новизна исследования состоит в том, что в ней впервые проведено всестороннее рассмотрение категории компаративности в современном русском языке, выявлены функциональные особенности ее употребления в современном русском языке.

Объектом исследования являются компаративные единицы русского языка.

Предмет исследования – семантические особенности компаративных конструкций в русском языке.

Методологической основой для исследования послужили законодательные акты Республики Узбекистан, труды Президентов Республики Узбекистан, а также теоретические разработки исследователей о категории компаративности (работы Ю.Д.Апресяна, В.В.Виноградова, В.И.Карасика, В.В.Воробьева, В.В.Красных, Л.А.Лебедевой и др.).

Методы исследования. В процессе работы над темой нами были использованы такие методы, как сплошная выборка компаративных конструкций из произведений художественной литературы, сравнительно-сопоставительный, а также описательный метод.

Теоретическая значимость работы заключается в углублении представления о системном характере компаративности современного русского языка и систематизации способов выражения компаративности в русском языке.

¹ Иванова Л.А. Глаголы в составе функционально-семантического поля равенства (на материале русского языка): дисс. ... канд. филол. наук. – Уфа, 1990. – С. 25.

Практическая ценность. Материалы и выводы работы могут найти применение в общих лекционных курсах по морфологии современного русского языка, а также в специальных курсах по данной учебной дисциплине.

Структура квалификационной работы. Квалификационная работа состоит из введения, двух глав, заключения, библиографии и приложений.

ГЛАВА I. ВОПРОС О КОМПАРАТИВНОСТИ В РУССКОМ ЯЗЫКОЗНАНИИ

1.1. Исследование категории сравнения в русской лингвистике

Изучение категории сравнения – традиционная тема русского языкознания, приобретающая особую актуальность в связи с интересом современной лингвистики к сравнительным исследованиям языков и культур. Обобщение взглядов на статус данной категории в языке в работах последнего десятилетия позволяет выявить три направления в её изучении в зависимости от степени и особенностей учета корреляции гносеологического, логического и языкового аспектов.¹

Изучение зарубежных работ на данную тему показало достаточную известность среди русских лингвистов исследований К.Лернера, В.Купермана, К.П.Хербермана.

На данный момент у исследователей сложилось представление о категории сравнения как о сложно организованной системе разноуровневых средств выражения: морфологических (в большинстве случаев к ним относятся степени сравнения прилагательных и наречий), синтаксических (сравнительные предлоги и союзы, падежные окончания, сравнительные обороты и т.д., с помощью которых сравнение становится частью простого / осложненного сравнительными оборотами предложения или сложного предложения), лексических и словообразовательных. При этом отмечается значительное совпадение систем средств выражения сравнения в разных языках как по данным более ранних работ, так и в современных исследованиях. Основные различия касаются разного удельного веса этих средств в рассматриваемых языках.

Наиболее дискуссионным вопросом является лингвистический статус категории сравнения. Традиционное определение сравнения как синтаксической категории, «как упорядоченного множества синтаксических

¹ Малых Л.М. Статус категории сравнения в современных лингвистических исследованиях // Вестник Удмуртского университета, 2011. № 2. – С. 105.

значений, каждому из которых соответствует определенная синтаксическая форма», более не удовлетворяет современных исследователей данной категории. Многие лингвисты полагают, что в традиционном определении сравнения не учитываются другие уровни его реализации – в первую очередь, лексический и словообразовательный.¹

Однако этой точке зрения противостоит другая, согласно которой внутренняя структура сравнения, независимо от уровня выражения, всегда синтаксична, так как сравнение – это некая общая схема построения словесного знака любого уровня сложности.

Другие проблемные вопросы изучения категории сравнения, которые выявляются в исследованиях последнего десятилетия, так или иначе связаны с решением вышеуказанного вопроса о лингвистическом статусе категории сравнения. Категория сравнения рассматривается в современном языкознании в трех аспектах: гносеологическом, понятийном (логическом) и языковом. В зависимости от степени учета данных аспектов сложилось три направления в изучении данной категории, что влияет на определение её лингвистического статуса.³

В грамматике русского языка категория сравнения была отчетливо выделена еще видным представителем Казанской лингвистической школы В.А.Богородицким (1857-1941). В своей классификации сложноподчиненных предложений он под вторым номером рассматривал уподобительно-сравнительный тип. Ученый писал о нем в «Общем курсе русской грамматики»: «Тип уподобительно-сравнительный употребляется в том случае, когда требуется сравнить однородные предметы или явления в смысле сходства, или же показать разницу между ними в смысле степени качества».¹

¹ Ивашова М.С. Структурно-семантические особенности сравнительных конструкций во французском и русском языках в их сопоставлении (на материале художественных переводов). Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – М., 2009. – С. 10.

³ Левит И.В. Сложные сравнительные синтаксические конструкции как элемент функционально-семантического поля сравнения: дис. ... канд. филол. наук. – СПб., 2005.

¹ Богородицкий В.А. Общий курс русской грамматики. 2-изд. – М., 1997. – С. 323.

Несколько уже рассматривается сравнение, когда оно определяется как «лингво-понятийное» или «лингво-когнитивное» образование, то есть специальные формы, обладающие когнитивным статусом. Более узкий взгляд на сравнение в данном случае обусловлен тем, что сравнение рассматривается, главным образом, с позиций наличия определенных формальных средств выражения, как эксплицитная категория. При этом изучение формальной стороны языковых единиц, выражающих сравнение, осуществляется в единстве с содержательной стороной данных языковых единиц. Делается попытка системного изучения всех средств выражения сравнения - грамматических и лексических, однако грамматическим средствам выражения сравнения отводится, как правило, центральная роль.

В целом при изучении сравнения как лингво-понятийного образования прослеживается связь с логическими формами познания, которые, как известно, «имеют выход» в грамматические формы языка. Утверждается понятийный характер категории сравнения, так как в её основе лежит понятие о сходстве и различиях сравниваемых предметов. В связи с этим сравнение рассматривается как:

- структурно-семантическая категория языка с учетом того, что она обладает набором разноуровневых средств выражения;
- функционально-семантическая категория с полевой структурой организации и др.;
- категориальная ситуация, то есть содержательная структура, представляющая собой реализацию того или иного функционально-семантического поля;
- ситуация сравнения.

Так или иначе, семантическое пространство данной категории в языке делится, как правило, между тремя пересекающимися и накладывающимися друг на друга смысловыми полями: тождеством, подобием и различием (терминологический аппарат может несколько отличаться в разных работах). При этом одни ученые включают в функционально-семантическое поле сравнения все три микрополя: тождество, уподобление, различие, другие

ограничиваются уподоблением в разных вариантах. В ряде исследований в ФСП сравнения включается и отдельное микрополе сравнения, наряду с тождеством и уподоблением, на том основании, что, например, среди глаголов сравнительной семантики выделяется группа, специализирующаяся на выражении собственно значения сравнения.¹

Как явствует из проведенного анализа, описание семантического пространства данной категории противоречиво и неоднозначно. В результате лингвисты приходят к выводу о размытости сравнительной семантики и трудности её формализации на уровне средств выражения. Думается, можно предположить две основные причины, так или иначе связанные с позицией того или иного исследователя, с которой он подходит к анализу данной категории. Во-первых, каждому автору, задавшемуся целью изучить и систематизировать семантическое пространство данной категории в виде функционально-семантического поля, приходится решать сложнейшие философские вопросы о характере взаимосвязи языка, мышления и объективной реальности. Сравним два определения:

1) в предложениях, выражающих сравнение, уподобляются две ситуации, сближенные на основе объективного сходства или тождества, либо на основе субъективных ассоциаций;

2) сравнение - процесс ассоциации по сходству. Определение дано Е.Т.Черкасовой в 1971 году, но также популярно у современных исследователей категории сравнения.

Не трудно заметить, что первое определение шире и включает в семантику сравнительных средств языка сходство объективного характера (основанное на реальном сходстве объектов, независимо от того, что говорящий о них думает). Второе определение ограничивает сферу сравнительной семантики субъективными связями (читай, произвольными, возможно, навязанными сравниваемым объектам говорящим), не характерными для сравниваемых объектов в действительности. Разное

¹ Прокофьева Е.С. Бисубстантивные предложения с семантикой сходства и сравнения в современном русском языке. – М., 2008.

видение смысловых границ функционально-семантического поля сравнения задает и область изучения данной категории в языке.

Еще одна трудность для исследователей категории сравнения проистекает, на наш взгляд, из того факта, что при анализе семантики языковых средств со значением сравнения они все больше опираются на лексическую семантику, оставляя в стороне грамматическую семантику - семантику грамматических конструкций, составляющих каркас для использования лексических единиц в процессе сравнения. Например, в чем многие из современных исследователей категории сравнения видят принципиальные различия между тождеством и уподоблением? Не вдаваясь в детали, можно утверждать, что тождество в их работах соотносится с логичным, закономерным, предсказуемым / объективным сравнением. С его помощью можно сравнивать однородные, легко соотносимые предметы. А уподобление является, по мнению многих, проявлением нелогичности, субъективности, вносимой языковой личностью сравнивающего. Следовательно, уподобление рассматривается как по-настоящему «языковое» сравнение, проявление не логичного, а ассоциативного мышления. Оно свидетельствует о сравнении неоднородных предметов / явлений, изначально нетождественных или, другими словами, логически не связанных друг с другом.

Встает проблема отличия логического сравнения (сравнение-тождество) от языкового (сравнение-уподобление). Разделение на логическое и языковое сравнение производится исследователями на основе анализа лексической семантики двух сравниваемых величин А и Б общей формулы сравнения, без учета роли всей конструкции, выражающей сравнение. Например: *Ты, Верочка (А), очень стала похожа на покойную мать (Б)* (логическое сравнение); *Стан твой (А) похож на пальму (Б)* (образное сравнение или сравнение-уподобление). Из этих примеров видно, что форма сравнительной конструкции не сигнализирует о смене типа сравнения.

Взгляд на категорию сравнения как многоуровневое образование на фоне подчеркнутого интереса современной лингвистики к лексической

семантике языковых единиц приводит к тому, что в термин «логическое» вкладываются, как минимум, два разных содержания. Когда отмечается, что в основе любой языковой единицы, выражающей сравнение на любом уровне языка (слова, словосочетания, предложения), лежит логическое сравнение, которое образует «логический каркас» языковых единиц, выражающих сравнение,¹ «логическое» соотносится с грамматической языковой формой. Это, действительно, позволяет рассматривать категорию сравнения как грамматическую (синтаксическую), так как вне грамматической конструкции, в рамках которой и реализуется логическая формула сравнения, выражение сравнения невозможно.

Когда же логическое сравнение противопоставляется языковому, под логическим сравнением понимается особый тип семантических отношений между сравниваемыми членами общей формулы сравнения А и Б, которые, по определению, должны принадлежать к одной категории. Так, в цитируемом выше примере объекты сравнения *Верочка* и *мать*, безусловно, ближе друг к другу, соотносимее, с точки зрения житейской логики, чем *стан* и *пальма*.

Если исследователь принимает во внимание логическую формулу сравнения, его видение категории сравнения в языке существенно шире, объемнее, чем в той ситуации, когда в основу исследования закладывается противопоставление между логическим и языковым сравнением. Однако среди современных лингвистов распространено мнение, что логико-рациональный подход к изучению сравнения оставляет вне сферы внимания признаки, лежащие в основе сравнения, которые эмоционально переживаются, являются предметом симпатии и антипатии. Этот факт рассматривается как пробел в изучении сравнения, который восполняется современными когнитивными и лингвокультурологическими исследованиями категории сравнения.

¹ Варшавская А.И. Языковые единицы и отношения совместности. – СПб.: СПбГУ, 2008. – С. 22.

Большой интерес у лингвистов, разрабатывающих лингвокультурологическое направление в изучении категории сравнения, вызывают устойчивые сравнения. Важную роль в этом сыграло известное исследование В.А.Масловой о лингвокультурном аспекте сравнения. Интерес к условным сравнениям обусловлен, во-первых, их высокой частотностью в разговорной речи, что находит отражение в художественной литературе и в фольклоре, а во-вторых, выраженным национальным колоритом многих сочетаний, особенно ярко проявляющимся в образе (эталоне) сравнения. Отмечая существенное структурное сходство устойчивых сравнений в разных языках, ученые обращают внимание на различия их экспрессивно-оценочных функций.

Анализируя рассматриваемые работы с позиций того, как в них отражено понимание взаимоотношений языка, мышления и действительности, следует отметить, что подобные исследования, в сущности, свидетельствуют об узком взгляде на категорию сравнения, которое представляет третье направление в её изучении. Как нам видится, «узость» данной позиции проявляется в двух аспектах. Во-первых, незаметно сравнение как семантическая категория, «лингво-понятийное образование», то есть общий смысл, объединяющий систему разноуровневых языковых единиц его выражения, подменяется семантической категорией сравнения, под которой понимается культурно-специфический образ, эталон для сравнения, являющийся, на самом деле, лишь частью этого общего смысла. Поэтому, когда исследователь пишет о том, что «сравнения носят антропоцентрический характер»,¹ его, как правило, интересует национально-специфическое содержание, передаваемое с помощью сравнения.

Во-вторых, сужается взгляд исследователя на прагматические и эвристические функции сравнения. Сравнение, воздействуя на чувства, эмоции, оценки слушателя (читателя), позволяет выявить своеобразие мировосприятия человека, как отмечают авторы, работающие в данном

¹ Рыженкова А.А. Авторские преобразования устойчивых сравнений как объект перевода. – СПб., 2009. – С. 9.

направлении. Думается, что это мнение является показателем «узкого» взгляда на познавательные возможности сравнения, так как исследователями учитывается роль сравнения в познании, главным образом, своеобразия культур и языков, то есть различий между ними.

Подводя общий итог анализу того, каков статус категории сравнения в современных лингвистических исследованиях, можно отметить выделение трех основных направлений в её изучении в зависимости от степени и особенностей учета трех аспектов: гносеологического, понятийного (логического) и языкового. Системная опора на все три аспекта характерна для исследований, предлагающих очень широкий взгляд на данную категорию, которая рассматривается и как средство познания окружающего человека мира, и как результат, зафиксированный в эксплицитных и имплицитных разноуровневых средствах выражения сравнения в языке. Показательно, что данная категория по своему языковому статусу характеризуется как синтаксическая на том основании, что сравнение - это некая общая формула или схема построения словесного знака любого уровня сложности, состоящая, как минимум, из трех элементов: двух сравниваемых предметов и грамматического (синтаксического) показателя наличия сравнительных отношений между ними. Наличие грамматической связи между сравниваемыми предметами рассматривается как выражение сути данной категории в языке.

Иной взгляд на категорию сравнения представлен исследованиями, в которых данная категория рассматривается как семантическая, то есть как некое понятие о сходствах и различиях между сравниваемыми предметами, зафиксированное в разноуровневой системе эксплицитных средств выражения сравнения. Толкование категории сравнения как семантической оказывается той зыбкой и неоднозначной для изучения почвой, которая позволяет задавать семантические границы категории сравнения на основе того, как ученому видится характер взаимоотношений между двумя ключевыми составляющими данной категории - тождеством и уподоблением,

через которые осуществляется взаимосвязь мыслящего и познающего человека с окружающей средой.

При условии ограничения семантического пространства данной категории результатами сравнения, основанными на ассоциации по сходству, исследователи предлагают узкое видение данной категории с позиций её вклада в познание человеком окружающей действительности и самого себя. Под сравнением в этом случае понимается культурно-специфический образ как некий эталон сравнения, характерный для той или иной лингвокультуры. Исследование направлено на выявление своеобразия данного образа. Акцент в ходе и результатах исследования делается на различиях в образных системах сравниваемых языков.

С учетом роли сравнения как центрального метода изучения взаимоотношений языков и культур, вопрос о лингвистическом статусе данной категории перерастает в философскую и методологическую проблему: что же должно быть предметом исследования данной категории в языке, а также при сравнении языков и культур. Сравнение – это способ познания сходств и различий между сравниваемыми предметами.

Следует согласиться с рядом современных исследователей, полагающих, что роль сравнения в определении универсальности и специфики конкретной языковой картины мира изучена недостаточно. Механизм оценки воспринимаемого сквозь призму сравнения, переплетаясь с человеческой деятельностью, одновременно и универсальной и национально-специфичной, приводит к созданию языковой картины мира как с типологическими, так и с индивидуальными особенностями.

Состояние современной лингвистической мысли на примере анализа категории сравнения убеждает в том, что отмеченные направления в изучении категории сравнения опираются либо на преимущественное изучение сходств (универсального в языках и культурах), либо различий (национально-специфического). Синтез приемов, подходов и принципов изучения данной категории еще предстоит создать.

1.2. Классификация компаративных конструкций

Одна из главнейших основ человеческого мышления – сравнение, являющееся эффективным способом познания окружающего мира и человека, это яркий и продуктивный прием создания образов. Более того, это один из приемов создания художественной выразительности, творческая сила, которая обогащает язык новыми словами и конструкциями.

В современной лингвистике природа предложений со значением сравнения изучается с различных позиций. На материале русского языка можно выделить несколько направлений в исследовании сравнительных конструкций.

Компаративная конструкция чаще всего состоит из трёх частей, для наименования которых обычно применяются ставшие традиционными термины:

- 1) то, что сравнивается, – субъект сравнения;
- 2) то, с чем сравнивается, – объект сравнения;
- 3) признак, по которому сравнивается, – основание сравнения.

Существуют различные классификации компаративных конструкций, отличающиеся друг от друга более узким или более широким подходом и включением в состав русского сравнения языковых единиц разных уровней.

Так, Е.Т.Черкасова утверждает, что для выражения сравнения в русском языке существуют средства двух типов: морфологические и синтаксические.¹ В большинстве работ, посвящённых сравнительным конструкциям, анализируются конструкции, относящиеся к синтаксическому уровню языка. Если посмотреть на категорию сравнения под углом зрения классического синтаксиса, она неизбежно предстанет как пёстрое множество синтаксических форм, объединённых только функциональной общностью. Все они выражают некий общий синтаксический смысл, который интуитивно улавливается и оценивается как «сравнение».

¹ Черкасова Е.Т. О союзном и несоюзном употреблении слов типа «будто» и т. п. // Памяти академика В.В.Виноградова. – М., 1971. – С. 225.

Е.В.Пучкова, анализируя сравнительные конструкции в научных текстах, предлагает делить их на простые и сложные и выделяет среди простых такие структурные типы, как аналитические формы сравнительной и превосходной степеней имен прилагательных (*более весёлый, наиболее важный*); простые сравнительные конструкции (компаративные группы с союзом *как* и его синонимами, а также с союзом *как бы*); простые сравнительные конструкции, включающие компаративные связки (метаслова со сравнительной семантикой) *похожий, подобен, аналогия*, но чаще – глаголы напоминать, сравнивать и т.п.¹

Современные авторы стараются охватить при анализе и классификации все структурные типы русского сравнения, относящиеся к лексическому, словообразовательному, морфологическому и синтаксическому уровням языка. Такой подход обнаруживаем в исследовании М.С.Ивашовой, которая предлагает выделять в структуре сравнительных конструкций сравнения, построенные лексическим, словообразовательным, морфологическим и синтаксическим способом. Таким способом в русском языке, по мнению автора, строятся сравнения, образуемые с помощью слов разных частей речи: *похожий, подобный* (прилагательное), *подобен* (краткое прилагательное), *походить, напоминать* (глагол), *быть похожим* (сложная форма глагола), *вроде, в сравнении с, в виде, наподобие* (предлог) и другие.¹

М.Н.Крылова делит сравнения на союзные (с использованием сравнительных союзов *как, словно, точно, будто, как будто, будто бы* и т.п.) и несоюзные. Среди **союзных** способов она выделяет:

а) полные придаточные предложения со значением сравнения, которые делятся на реальные и ирреальные (образные);

б) неполные придаточные предложения сравнительной семантики, в которых опущены какие-либо члены предложения;

в) сравнительные обороты;

¹ Пучкова Е.В. Сравнительные конструкции в научных текстах (к постановке проблемы) // Ученые заметки ТОГУ, 2010. - № 2. – С. 73.

² Ивашова, М.С. Структурно-семантические особенности сравнительных конструкций во французском и русском языках в их сопоставлении (на материале художественных переводов). Автореф. дисс. ... к. филол. наук. – М., 2009.

г) сравнения в форме присвязочной части составного именного сказуемого: «Каждая весна *как первая любовь*»

К **несоюзным** структурным формам сравнения ею отнесены сравнения

а) выраженные существительными в творительном падеже;

б) сравнения при помощи сочетания прилагательного *похож* с предлогом *на*;

в) сравнения при помощи глаголов сравнительной семантики *напоминать, казаться, выглядеть, сравнивать, походить, смахивать*;

г) сравнения, выраженные сравнительными наречиями с приставкой *по-* (*по-звериному*) и без этой приставки (*озарён могильно*) и прилагательными *звероподобный, копьеобразный, зуброобразный, дынеобразный* и т.п.;

д) предложно-падежные сочетания с предлогами *типа, вроде, наподобие, сродни*;

е) отрицательные сравнения, построенные по типу *не – а*: «Она прямо *не женщина, а трактор!*».¹

Наиболее подробная классификация сравнительных конструкций приводится в работе М.В.Черемсиной, которая делит конструкции на типы по набору участников ситуации сравнения и набору сравнительных союзов / частиц.

По набору участников ситуации сравнения она подразделяет конструкции на следующие типы:

– конструкции со сравнительной степенью и показателями *чем* и *нежели*;

– конструкции со сравнительными союзами (*как, словно* и т.п.);

– конструкции со сравнительными частицами (*вроде как, как бы* и т.п.);

– конструкции с предлогами, близкими по смыслу к союзам (*типа, вроде*);

– конструкции с творительным падежом сравнения (*петь петухом*);

¹ Крылова М.Н. Разноуровневые средства выражения сравнения, их функции в языке поэзии и прозы И.А.Бунина и С.А.Есенина. Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. – Ростов-на-Дону, 2003. – С. 6-8.

– конструкции с прилагательными типа *похожий* и глаголами типа *различаться*.¹

К конструкциям со сравнительной степенью и показателями *чем* и *нежели* или родительным падежом исследователь относит следующие:

1) Конструкции со сравнительной степенью и союзом *чем*. Например: Появился Вовка-стрелок, как всегда вовремя и в свою минуту. Куда *лучше, чем* Рубахин, он умел и сказать правду и задурить голову. В.Маканин «Кавказский пленный» (1995).

2) Конструкции со сравнительной степенью и союзом *нежели*. Например: Тогда это было для меня *важнее, нежели* впоследствии десять тысяч. Н.И.Греч «Записки о моей жизни» (1849-1856).

Типом конструкций, близким к конструкциям со сравнительной степенью, автор считает также конструкции с превосходной степенью и предлогом *из*. Они также вводят объект сравнения: *Самый большой из известных астероидов* – Церера, открытый ещё в начале XIX века... Е.Левитан. Обычные и необычные астероиды // «Наука и жизнь» (2008).

По мнению М.В.Черемисиной конструкции со сравнительными союзами (как, будто, словно и др.) обозначают сравнение предметов. Например: Пчёлка Зоя открыла глаза и увидела свою сестричку Зину, которая, *как и Зоя*, любила работать в одиночку. В.Кологрив «Медовый луг» (2002).

К конструкциям со сравнительными частицами (*словно (бы), будто (бы), как будто (бы), точно, вроде, вроде бы, вроде как, как бы*). Например: Кобелёк, хищно приглядываясь, обошёл её несколько раз. Он *как будто* увеличился в размерах. С.Довлатов «Наши» (1983).

¹ Черемисина М.В. Сравнительные конструкции в русском языке. – Новосибирск: НГУ, 1976.

К конструкциям со сравнительными предлогами (*типа, наподобие, вроде, в отличие от*): Это греческое слово означает что-то *вроде* «не грусти». В.Аксенов «Круглые сутки нон-стоп» (1976).

К конструкциям с творительным падежом сравнения относятся сочетания типа *закричать петухом, стоять живым напоминанием о чём-либо*.

К конструкциям с прилагательными типа *похожий* и глаголами типа *различаться* относятся конструкции с прилагательными *похожий, разный, неотличимый, сходный, подобный*, и т.п., а также конструкции с глаголами *напоминать, отличаться, различаться* и т.п. Например: Недаром Россия *своими контурами напоминает* подводную лодку! М.Н.Задорнов «Фантазии сатирика» (2000).

К конструкциям с сочинительными союзами можно отнести некоторые типы сочинительных конструкций с соединительными (*и*) и противительными (*а*) союзами: Петя рыжий, *и* Ваня рыжеватый – Петя рыжий, *а* Ваня шатен.

Итак, состав участников ситуации сравнения имеет смысл описывать по-разному для разных типов сравнительных конструкций. В частности, семантика конструкции зависит от того, выражает ли конструкция а) просто наличие общего признака, б) сходство по этому признаку или в) различие по этому признаку.

Говоря о наборе сравнительных союзов / частиц, необходимо отметить, что в русском языке имеются следующие сравнительные союзы: *как, словно (бы), будто (бы), как будто (бы), точно, как бы (устар.), как словно (устар.), как если бы*. Союзы *чем, нежели* и ненормативные *нежели чем* и *чем нежели*, употребляемые только в конструкции со сравнительной степенью.

В сознании человека хранится комплекс минимум рационально-чувственных признаков, необходимых для узнавания обозначаемого предмета. Звуковой комплекс слова в индивидуальном сознании человека создает образ. Субъект и объект сравнения обладают набором различных

сем, общие для них семы могут послужить основанием для сравнения. Исходя из признаков и ассоциаций, положенных в основу компаративных конструкций, их можно разделить на следующие типы:

1. Сравнения, основанные на зрительном впечатлении: *Как легкие крылья во мраке и блеске задвигались руки твои.* В.Набоков.

2. Сравнения, основанные на акустических впечатлениях. Все объекты живой и неживой природы при определенных условиях обладают способностью издавать различные звуки. Воспринимаемые слухом, они ассоциируются в сознании индивида со звуками, уже известными ему. Например: *Тополь гудел, как исполинский орган.* К.Г.Паустовский «Золотая роза»; *Снег хрунал под ботинками, как капуста.* В.Астафьев. «Пастух и пастушка».

3. Сравнения, основанные на чувственных ассоциациях (обоняние, осязание, вкус): *Ветер щекотал лицо, как распустившиеся душистые девичьи косы.* К.Г.Паустовский «Золотая роза».

К данному типу сравнений примыкают также сравнения, созданные на основе

- **формы:** *Колочая проволока была вся в бугорках ржавчины, как в бородавках.* К.Г.Паустовский «Повесть о жизни»;

- **цвета:** *Они вышли на платформу, в черную, как печная сажа, ночь.* З.Гиппиус. «Чертова кукла»;

- **размера:** *Зрчки его в ужасе расползались, как чернильные капли, упавшие на промокашку.* А.Мариенгоф «Роман без вранья»;

- **сопоставления аналогичных действий:** *Слепой и привязанный орел сидит на бечеве, балансируя, как акробат.* М.М.Пришвин «Черный араб»;

- **внешних признаков, свойств предмета:** *Керчь стоит на земле, ноздреватой, как губка.* К.Г.Паустовский «Черное море».

Таким образом, сравнение может быть построено при наличии одного общего признака к при наличии двух и более общих признаков. Модуль сравнительной конструкции может быть представлен одним словом или несколькими словами.

Рассмотрев классификации компаративных конструкций, созданные разными учёными, мы считаем, что понимать их состав необходимо широко, включая в них следующие разновидности: сравнительные обороты, простые и сложные сравнительные конструкций, компаратив (сравнительную и превосходную степень), бессоюзного сложного предложения с параллелизмом частей.

ГЛАВА II. СЕМАНТИКА КОМПАРАТИВА В СОВРЕМЕННОМ РУССКОМ ЯЗЫКЕ

2.1. Выражение компаратива с помощью форм имен прилагательных

В окружающей человека действительности существует огромное множество разнообразных предметов, отличающихся друг от друга признаками и требующими их выражения в сознании и в языке. Независимо от их статичного или динамичного характера, они связаны в сознании человека с определенными концептами, выражающими данные понятия. Представление о признаке предмета или явления связано в сознании с его выражением в языке именем прилагательным. Предметы и объекты, наполняющие пространство, индивид воспринимает с их размерами - количественными параметрами, поэтому на первое место выносятся именно их количественный признак.

Начиная с Аристотеля и до настоящего времени слова, передающие градуальное значение (меры, степени, величины признака, процесса, явления, предмета), были объектом изучения многих исследователей. М.В.Ломоносов в своей «Российской грамматике» рассматривал степени сравнения категории субъективной оценки. Русские грамматисты XIX века данные аспекты сблизили. Было установлено две категории степеней качества – неотносительные (*староватый, старенький, старёхонек*) и относительные (*старейший из..., один другого старше*).

Не называя представленные явления термином градуальность, который используют современные ученые, лингвисты описали ряд языковых явлений, соответствующих самой сути сравнения. Все теории и описания различных степеней качества с исторической точки зрения являли собой важную перспективу в изучении компаратива. Начиная с XV века в русском языке встречаются всевозможные формы с градуированным значением.

Признаковость, процессуальность, предметность определенным образом (в большей или меньшей степени) соотносятся с понятиями степень, мера. Большинство слов современного русского языка выражает изменяемый

и измеряемый (качественный) признак: степени сравнения (имена прилагательные) и т.д. В качестве градуированных и градуируемых единиц рассматриваются такие слова, которые в силу своих семантико-грамматических особенностей способны выражать ту или иную степень (меру) проявления признака: «В обиходном языке “сравнивать” – значит выразить свое отношение, “оценить”, “измерить”, руководствуясь нашими чувствами и нашими страстями».¹

Градуальность – функционально-семантическая категория со значением меры, степени проявления признака, процесса, явления, состояния, выражаемого разноуровневыми языковыми средствами. Сравнительная степень (компаратив) обозначает такой изменяемый признак, который может проявляться в предмете в большей или меньшей степени, чем в другом предмете. Ср.: *Этот вопрос сложнее предыдущего. – Этот вопрос более сложный, чем предыдущий.*

Превосходная степень обозначает такой изменяемый признак, который проявляется в предмете в самой большой или самой меньшей степени, чем в другом предмете: *Это сложнейший вопрос изучаемой темы. – Это самый сложный вопрос изучаемой темы.*

Формы сравнительной и превосходной степеней могут быть простыми и сложными.

Простая форма сравнительной степени имеет показатели – суффиксы -ее(-ей), -е: *высок-ий – выше* (чередование *с//ш* в корне слова + усечение основы – суффикса -ок-), *сильн-ый – сильнее (сильн-ей)* и т.п. От имен прилагательных *хороший, плохой, малый* образуются супплетивные формы сравнительной степени: *хороший – лучше, плохой – хуже* и т.д. Простая превосходная степень образуется путем присоединения суффиксов -ейш-, -айш-: *высочайший, сильнейший* и др. Например: *Лев Толстой – гениальнейший из писателей XX столетия.*

¹ Карцевский С. О. Сравнение // Вопросы языкознания, 1976. - № 1. – С. 112.

Сложная форма сравнительной степени образуется путем дополнительных слов *более/менее* + положительная степень: *более (менее) высокий (добрый)*.

Сложная форма превосходной степени образуется несколькими способами:

а) с помощью дополнительного (вспомогательного) слова (*частицы*) *самый*: *самый сложный, самый высокий* и т.п.;

б) с помощью дополнительных (вспомогательных) слов *наиболее, наименее*: *наименее сложный* и т.д.;

в) сочетанием «простая форма сравнительной степени + местоимение в родительном падеже *всего* (или *всех*)»: *сложнее всего (всех)* и др.;

г) сочетанием «усилительная частица *всё* + простая форма сравнительной степени»: *Боль в сердце становилась всё горячее* (М.Шолохов).

В предложении простая форма обычно выполняет функцию сказуемого, а составная может быть как сказуемым, так и определением. Ср.: *Она была прекраснее, чем он воображал ее* (Л.Толстой).

Сложная форма сравнительной и превосходной степеней образуется почти от всех качественных имен прилагательных. Простая форма имеет ограничения.

Не образуются формы простой сравнительной степени от имен прилагательных:

– с абсолютным качественным значением: *лысый, слепой, хромой, немой, босой, глухой* и т.п.;

– с основой на [ш'], [ж]: *нищий, дюжий* и др.;

– с суффиксом *-ск-*: *дружеский, вражеский* и т.д.;

– от некоторых отглагольных прилагательных с суффиксом *-к-*: *падкий, ходкий, шаткий* и пр.;

– с суффиксом *-ов-/-ев-*: *бедовый, боевой* и т.п.;

– с суффиксом *-л-*: *унылый, усталый* и т.д.;

– от отдельных имен прилагательных, стоящих особняком по причинам исторического характера, например *гордый, молодой* и др.

Не образуются формы простой превосходной степени от имен прилагательных:

- с суффиксом *-ск-*: *дружеский, трагический, вражеский* и т.д.;
- с суффиксом *-к-*: *гадкий, громкий, звонкий* и т.п.;
- с суффиксом *-ов-/-ев-*: *рядовой, строевой, боевой* и др.;
- от имен прилагательных *гордый, молодой* и пр.

Превосходная степень имеет две разновидности значения:

1) проявление признака в *высшей степени* по сравнению с другими предметами: *старейший из работников* и т.п.;

2) выражение *предельной степени* проявления признака безотносительно к другим предметам (безотносительно большой меры признака – *элатив*): *Попал в глупейшее положение*, Это редчайший случай* и т.д.

В грамматическом отношении сложные формы сравнительной и превосходной степеней ничем не отличаются от положительной степени. Простые формы сравнительной степени являются неизменяемыми: *Дом (дома) (сосн-а (-ы), здани-е (-я)) выше, чем...*

Синтаксические (синтагматические) условия применения морфологических разнотипных образований в русском языке характеризуются следующими особенностями.

1. Выражая относительную степень наличия признака, имя прилагательное в *сравнительной* или *превосходной* степени употребляется в качестве градуального синтаксического члена – *сказуемого* или *определения*: *Так, рассуждая, Селифан забредал наконец в самые отдаленные отвлеченности. Может быть, к сему побудила его другая, более существенная причина, дело более сурьезное, близнее к сердцу... Но обо всем этом читатель узнает постепенно и в свое время, если только будет иметь терпение прочесть предлагаемую повесть, очень длинную, имеющую после раздвинуться шире и просторнее по мере приближения к концу, венчающему дело (Н.Гоголь).*

Это сложные, аналитические образования. В роли показателя степени выступают слово *более* (сравнительная степень) и слова *самый* или *наиболее* (в превосходной степени). Показатель превосходной степени *самый* стилистически нейтрален, а слово *наиболее* носит книжный характер: ***Наиболее* типичные случаи; *самый* простой вопрос.** – *Брезгую благо-разумным уютом рокировки, он стремился создать **самые неожиданные, самые причудливые** соотношения фигур* (В.Набоков).

2. Имена прилагательные в *сравнительной* степени, выступающие как определения, могут выражать результат субъективной оценки.

Оттенок значения субъективной оценки можно передать лексическими средствами, например: *пожилой* человек (в отличие от *старого*). В сочетании со словом *более* имя прилагательное употребляется как в полной, так и в краткой форме: *этот вопрос более важен: важный* (составная форма); *этот вопрос важнее: важней* (простая форма). Краткая форма *более важен* передает состояние, мыслимое во времени: *В настоящий момент этот вопрос более важен.*

Типичной для русского языка является простая (синтетическая) форма сравнительной степени на *-ее, -ей, -е*. Она омонимична форме сравнительной степени наречия. Ср.: *он ведет себя скромно* (нареч.); *его требования скромнее* (прил.).

Превосходная степень имени прилагательного, выступающая в функции именного сказуемого, имеет три формы, аналогичные формам сравнительной степени: *этот вопрос самый (важный): наиболее (важен): важнее всех (всего)*. Если превосходная степень выражает **качество** неодушевленного или одушевленного предмета, то предпочтение отдается формам «самый + полная форма прилагательного»: ***Этот чемодан самый тяжелый; Его работа самая лучшая.*** – *Вронский – это один из сыновей графа Кирилла Ивановича Вронского и один из **самых лучших** образцов золоченой молодежи* (Л.Толстой).

3. Сравнительная степень в функции *предиката-сказуемого* употребляется в особых компаративных конструкциях, в которых так либо иначе выражен объект сравнения. Она образуется двумя способами:

1) соединением простой формы сравнительной степени с родительным сравнения: *Вильсон важнее прочей птицы* (В.Маяковский);

2) соединением составной формы сравнительной степени, состоящей из слова *более* и краткой формы положительной степени, и союза *чем*: *Вильсон более важен, чем прочая птица*.

Наиболее распространенным следует считать первый способ, ведь употребление «форм сравнительной степени не ограничивается простыми морфологическими правилами. Типы образования и функционирования степеней сравнения в русском языке должны изучаться и усваиваться в тесной связи с синтаксическими и семантическими условиями их употребления»¹.

Все качественно-оценочные и большинство качественных имен прилагательных образуют степени сравнения, выражающие разные степени качества. Но в ряде случаев они не имеют степеней сравнения в силу своей семантики: прилагательные типа *немой, босой* и т.п. обозначают *абсолютное* качество и логически не допускают сравнительной или превосходной степени. Важно отметить, что сравнительная и превосходная степени обозначают *разные значения* в отличие от значения *положительной* степени:

И слышу

спокойнейший голосок секретаря:

«Оне на двух заседаниях сразу...»

(В.Маяковский)

В сочетании с родительным падежом определительных местоимений *всего* или *всех* (которые, по сути, стали формантами, показателями превосходной степени) *сравнительная степень приобретает значение превосходной*. Такие устойчивые сочетания несут в себе значение высшей

¹ Исаченко А. В. Грамматический строй русского языка в сопоставлении с словацким. – Братислава, 1965. – С. 201.

степени качества путем сравнительного противопоставления чего-либо другим предметам в совокупности и не из одной и той же категории. Это сложная форма элатива, которая не сочетается с формами на *-ейш-*, *-айш-*. Например: *Больше всего его поразило то, что с понедельника он будет Лужинным* (В.Набоков);

И кричали гуси,
В небе пропадая,
Что всего дороже
Сторона родная...
(М.Исаковский).

Все три степени представляют собой градационный ряд: *грубый, грубее, грубейший; грубый, более грубый, самый грубый* и т.п.

В русском языке сравнительная степень часто употребляется в значении превосходной. Отличает такое употребление родительный падеж второго элемента при сравнительной степени. Он может быть использован и при превосходной степени: *лучше всего, богаче всех*. В некоторых случаях можно заметить «ограниченное» значение превосходной степени – *лучше (...) всех других, кроме одного (двух...)*.

Опираясь на систему степеней сравнения Отто Есперсена, исключаящую из рассмотрения превосходную степень как разновидность сравнительной,¹ можно выделить следующие ступени градуирования:

1. **Превосходство** (>) *более опасный (лучше), чем...*
2. **Равенство** (=) *столь же опасный (хороший), как и...*
3. **Более низкая степень** (<) *менее опасный (хороший), чем...* и т.д.

Очевидно, что *первая* и *третья ступени* тесно связаны, так как в обоих случаях выражается *неравенство*. Выделяются два способа выражения с противоположным значением, которые дают возможность изменять отношения первой и третьей ступеней на обратные: *хуже, чем = менее хороший, чем*. Исходя из этого, можно установить следующее *равенство*: *старше, чем = менее молодой, чем*. Например: *Сам Левин не помнил своей*

¹ Есперсен О. Философия грамматики: пер. с англ. – М., 1958.

матери, и единственная его сестра была старше его, так что в доме Щербацких он в первый раз увидел ту самую среду старого дворянского, образованного и честного семейства, которой он был лишен смертью отца и матери (Л.Толстой).

Сравнение *Сестра Левина старше его* не означает, что *Сестра стара*, и сравнительная степень поэтому может означать *меньшую степень*, чем положительная в выражении *Сестра стара*. Аналогично предложение *Сестра старше, чем Левин* ничего не говорит о старости Левина; по *старость* Левина будет подразумеваться, если присоединить наречие *еще*: *Сестра еще старше, чем Левин*. Мы видим, что подобное употребление слова *еще* не является самоочевидным.

Существуют конструкции *пропорционального соответствия*, в которых детерминирующий элемент представляет промежуток времени, но не имеет явного выражения. В подобных предложениях выявляются следующие значения и особенности их выражения:

а) повторение формы сравнительной степени:

Становилось все темнее и темнее; Он становился все более и более нетерпеливым.

б) формант **всё** в совокупности со сравнительной степенью образует превосходную степень: *Он говорил всё неразборчивее.*

В.В.Виноградов указывал, что имена прилагательные на *-айший/-ейший* могут иметь в современном русском языке три значения:

1) *безотносительно большой меры* (предельной степени) признака:

Он в сердцах стал выдирать листья и цветы и зачихал от мельчайшей пыли (В.Набоков).

Некоторые формы превосходной степени отрываются от парадигмы и выступают в значении абсолютно большей степени качества: *величайший ученый* (не значит *самый великий*).

2) *превосходной степени*: *вернейший из друзей, величайший поэт.*

3) *сравнительной* степени (значение, почти утраченное в современном русском языке, но оставившее следы во фразеологии): *при ближайшем рассмотрении*.

Наиболее распространенным является употребление форм на *-айший/-ейший*, какие в свободных сочетаниях имеют оценочный характер. Например: *Я попал в глупейшее положение; Это редчайший случай и т.п. – Это умнейший, порядочнейший и талантливейший человек* (Н.Гоголь); *По ничего такого не случилось, он слушал спокойно, и когда отец, старавшийся подбирать любопытнейшие, привлекательнейшие подробности, сказал, между прочим, что его, как взрослого, будут звать по фамилии, сын покраснел, заморгал, откинулся навзничь на подушку, открывая рот и мотая головой...* (В.Набоков).

Таким образом, формальным средством выражения значений компаративности в области качественных имен прилагательных является *морфологический* уровень, касающийся свойств морфем и случаев аналитического образования.

2.2. Семантико-синтаксические особенности средств сравнения в простом предложении

Сравнение как функционально-семантическая категория широко представлено в семантической структуре и образно-изобразительной функции сравнительных конструкций в системе простого предложения. Сложность структуры простого предложения часто обусловлена наличием в его составе таких компонентов, которые, формально выполняя функцию второстепенного члена предложения, фактически осложняют семантическую структуру высказывания. Анализ функционирования сравнительной конструкции в структуре простого предложения позволяет выявить ее функцию как элемента, содержащего скрытую предикацию.

Несмотря на огромное количество работ и широту аспектов изучения, сравнение по-прежнему является одной из интереснейших проблем современного языкознания. В настоящее время в связи с активизацией интереса к проблеме осложнения простого предложения остается актуальным вопрос о сравнительной конструкции как элементе осложнения простого предложения.

Традиционно принято определять как простые осложненные предложения единицы с однородными, обособленными и уточняющими членами предложения, а также с компонентами, которые не входят в формальную структуру – вводными, вставными, конструкциями с обращениями. Помимо перечисленных осложняющих элементов, простое предложение может получать такое конструктивное осложнение, которое не оформляется особым оборотом, но содержит дополнительную предикацию и оформляет добавочное высказывание; предложения с объектным и целевым инфинитивом, с предикативным определением, предложения с детерминирующим второстепенным членом.

В русском языке одним из наиболее распространенных способов выражения компаративности в простом предложении являются синтаксические средства – союзы. Грамматическая природа союза

определяется его функцией – служить средством связи языковых единиц определенного уровня, формальным средством их организации в единицы иного уровня. Для выражения сравнительной связи в современном русском языке имеется большая группа союзов. Русская грамматика к сравнительным союзам относит *«как»*, *«будто»*, *«будто бы»*, *«как будто бы»*, *«как будто»*, *«что будто»*, *«что будто бы»*, *«что как будто»*, *«что как будто бы»*, *«точно»*, *«словно»*, *«ровно»* (прост.), *«чисто»* (прост.), *«как бы»* (устар.) и их разнообразные соединения друг с другом.¹

Разнообразие сравнительных союзов обусловлено тем, что сравнение включает в себе множество оттенков: собственно сравнения, сопоставления, предположения, возможности, желательности, ирреальности. Для таких союзов характерными являются следующие признаки: выполняют связующую роль; являются обязательным структурным компонентом сравнительной конструкции; выражают отношения уподобления, сходства; имеют строго закрепленное место: в простом предложении - всегда перед вторым членом сравнения, в сложном предложении - в абсолютном начале придаточной части.

Наряду со своей основной функцией, союзы так или иначе участвуют в выражении различных модальных отношений.

Сравнительные союзы можно разделить на две группы: союзы реальной модальности, которые выражают уподобление предметов, действий, качеств, состояний; союзы ирреальной модальности, которые выражают кажущееся, нереальное сходство.

Реальное сравнение – это результат логического мышления, равенство или различие объектов, вещей, состояний, свойств, который устанавливается путем их парного сопоставления на основе некоторого фиксируемого признака – основания сравнения. Семантической основой реального сравнения является сравнение, сопоставление реальных фактов или явлений

¹ Русская грамматика: В 2-х т. / Редкол. Н.Ю.Шведова и др. – М.: Наука, 1980. Т.2. Синтаксис. – С. 483.

окружающей действительности, которыми являются как субъект, так и объект сравнения.

В простом предложении среди союзов реальной модальности широко представлен союз «как», который характеризуется неоднородностью конструктивных и функциональных средств.

В простом предложении сравнительные конструкции с союзом «как» могут совпадать с границами предложения, но могут и осложнять формально-семантическую структуру предложения, взаимодействуя с другими членами: *Он напрягался четырьмя конечностями, привставал и падал, как теленок, еще не научившийся ходить* (А.Солженицын).

Союзы ирреальной модальности противопоставляются союзу «как» в модальном отношении. В предложениях со значением недостоверного сравнения предположительный характер отношений выражается союзами модально-сравнительного типа «будто», «будто бы», «как будто», «как будто бы», «точно», «точно как», «словно», «словно бы», «словно как», «ровно», «ровно бы» и др. Союзы этой группы настолько семантически близки друг другу, что часто выбор того или иного союза определяется соображениями стилистического порядка. Например:

Такая светленькая и уютная была комната, точно игрушечка (Д.Мамин-Сибиряк).

Если ядром выражения сравнительных отношений в простом предложении в русском языке являются союзы, то периферию системы средств выражения сравнительных отношений образуют предлоги со сравнительным значением «вроде», «наподобие», «подобно». Рассмотрим функционально-семантические особенности данных предлогов.

Предлог «вроде» – простой наречный предлог. В современном русском языке употребляется как предлог, имеющий сравнительное значение. Он выступает в основном при именах существительных и субстантивированных прилагательных, управляя родительным падежом. В лексическом значении предлога «вроде» содержится сравнительное значение, вся сравнительная конструкция выражает отношения уподобления, сходства. Данный предлог

передает приблизительное сходство с предметным понятием. Например: *Человек – нечист:... живет вроде гриба-поганки* (М.Шолохов).

Кроме того, предлог «вроде» функционирует и в сравнительных конструкциях, осложняющих структурную основу простого предложения. Например: *Ира все время ощущала между ними преграду, ну, вроде прозрачного непробиваемого стекла* (Г.Щербакова).

Составной именной предлог «наподобие» и его варианты возникли на базе сложных сочетаний слов. В сравнительной конструкции, где основанием сравнения являются глаголы со значением «сделать что-нибудь», с помощью предлога «наподобие» сопоставляются имена существительные, обозначающие однородные и разнородные понятия. Приведем примеры, в которых компоненты сравнительной конструкции обозначают однородные понятия: *Нам нужен твердый царь, наподобие Миколая Миколаевича...* (М.Шолохов). В сравнительных конструкциях с разнородными понятиями основанием сравнения являются глаголы со значением «сделанный в образе чего-нибудь», либо при глаголах других семантических групп предлог выступает в значении «подобный чему-нибудь»: *...скаредная Бокулина, ужимая губы, крутя маленькой плоской головкой наподобие ящерицы, стала распределять им на ужин по куску хлеба с вареным мясом* (О.Форш).

Простой наречный предлог со сравнительным значением «подобно» управляет именами в дательном падеже и употребляется в значении «кто-нибудь, что-нибудь сходно с кем-нибудь, чем-нибудь»: *Под усами гражданина, подобно огоньку папирасы, пылал золотой зуб* (И.Ильф, Е.Петров).

Сравнительное значение для предлогов «вроде», «наподобие», «подобно» является основным. Данные предлоги выполняют в предложении не только синтаксическую функцию, но и обладают определенным лексическим значением, дополняя семантическую структуру простого предложения новыми смысловыми оттенками.

В русском языке компаративность выражается также формой творительного падежа имени существительного. В языке художественной

литературы творительный падеж в сравнительном значении встречается довольно часто. Наряду со значением сравнения, творительный падеж передает также объектно-субъектную и обстоятельственную семантику. Грамматика определяет творительный падеж как форму, обладающую широкой системой значений. В группе объектных значений исследователи выделяют значения содержания, орудия, средства; в группе обстоятельственных – значения времени, причины, образа действия, сравнения, уподобления. Особое место среди обстоятельственных значений творительного падежа занимают значения сравнения и уподобления.

В сравнении с союзными конструкциями, употребление творительного падежа в сравнительном значении в художественных произведениях носит ограниченный характер. Он употребляется преимущественно при глаголах в функции обстоятельства образа действия. Например: *Потом фельдмаршал рухнул наземь и покатился в низину большим чурбаном* (В.Пикуль).

При именах существительных творительный сравнения употребляется значительно реже. В данных предложениях творительный падеж выступает либо в функции определения, либо в функции сказуемого: *Женя - невзрачная женщина. Глаза светлые-светлые, волосы венчиком* (И.Грекова).

Творительный сравнения употребляется только лишь при глаголах с определенным лексическим значением: движения, перемещения в пространстве, глаголах речи.

Конструкции с творительным сравнения состоят из следующих компонентов: предмет сравнения, образ сравнения, основание сравнения. В роли показателя сравнения выступает флексия творительного падежа. Таким образом, творительный сравнения является не только образом сравнения, но и выполняет роль формального показателя сравнительных отношений.

Глаголы «напоминать», «походить», «смахивать», «уподобляться» можно отнести к одной лексико-семантической группе со значением «иметь сходство, быть похожим на кого-либо или что-либо». Данные глаголы образуют сравнительную конструкцию, в простом предложении являются

компаративным предикатом. Например: *Вольф напоминал американского безработного с плаката* (С.Довлатов); *Английские усики цветом тоже походили на сгоревший знак* (И.Ильф, Е.Петров).

Встречается употребление данных глаголов в составе различных обособленных оборотов, осложняющих структурно-семантическую основу простого предложения.

Общая закономерность рассматриваемых конструкций заключается в том, что компаратив всегда выражается именной словоформой в определенном значении того косвенного падежа, которого требуют данные глаголы.

Например, глаголы управляют винительным падежом: *Воздух был мутен и напоминал жидкий клей* (К.Паустовский); или глагол «уподобляться», имеющий значение «стать или быть похожим на кого-либо или что-либо», управляет дательным падежом: *Глубже чем когда-либо уткнув подбородок в галстук и угрюмо пуча глаза, он снова уподобился птице, да еще сердитой, - ворону что ли, или коршуну* (И.Тургенев).

Итак, семантика сравнения в русском языке передается системой языковых единиц различных уровней. Сравнения оформляются синтаксическими средствами (союзами, предлогами), морфологическими средствами (предложно-падежными формами имени существительного, аффиксами), лексическими средствами (словами сравнения).

2.3. Компаративные конструкции с приставкой «по-»

Сравнительная степень с приставкой *по-*, единственная русская грамматическая категория с префиксальным выражением, в последнее время привлекала заметное внимание исследователей. Как отмечает А.Н.Кирейцева об этой форме, на современном этапе инициаторами изучения данной проблемы стали зарубежные слависты.¹ Сейчас уже немало работ, посвященных исследованию синхронных семантических и синтаксических свойств префиксального компаратива.

Этимологически эта форма представляет собой предложную группу, а именно сочетание предлога *по* со значением предела и винительного падежа единственного числа среднего рода сравнительной степени прилагательного: *по далее* «вплоть до более дальней точки», *по глубже* «вплоть до более глубокого уровня».

В русском языке формы префиксального компаратива достаточно продуктивны и образуются в том числе от новых заимствований.

По поводу исследования приставочных компаративов следует отметить, что настоящий прорыв произошел и в изучении истории этой формы: предпринимались подсчеты частотности различных употреблений форм префиксального компаратива в текстах.

В последние десятилетия появилась возможность количественной и качественной оценки грамматических категорий на материале больших размеченных объемов текстов – корпусов.

Сравнительная степень на *по-* не общеславянское явление, да и общевосточнославянской формой ее нельзя назвать без оговорок. В русском языке она становится продуктивной в XV веке и особенно позже (в древнерусском она представлена единичными формами, прежде всего, наречием *подале*).

Исследователи компаратива с приставкой *по-* с синхронной точки зрения отмечали определенное сходство семантики этой приставки с аналогичной глагольной приставкой *по-*, образующей глаголы совершенного

вида (*спать – поспать, читать – почитать*). Как и компаративное *по-*, эта приставка имеет определенную «уменьшительную» семантику, а с точки зрения Ю.П.Князева, их сближает также и положительная оценка «желательного, приятного и полезного для нас» действия и признака соответственно. Польские лингвисты Ф.Славский и М.Юрковский возводили все указанные славянские и балтийские факты к балто-славянскому префиксу *па-* с «уменьшительным» значением. Не отрицая возможности вторичных сближений такого рода, надо отметить, что, как показали сравнительно недавние исследования, образование древнерусских форм типа *подале* и *побольше* связано с совершенно конкретной предложно-именной конструкцией, а изначальная уменьшительность их семантики, как увидим, также весьма сомнительна и носила скорее потенциальный характер.

Исторические грамматики русского языка, как правило, обсуждая книжные префиксальные формы превосходной степени на *нау-* и *пре-*, обходят образования на *по-* стороной, за единственным и важным исключением наиболее фундаментальной на настоящий момент древнерусской грамматики: здесь есть специальный раздел,¹ учитывающий достижения первопреходческой статьи.

В работе А.А.Гиппиуса впервые исследуются наречия, образованные от сочетания предлога с формой компаратива среднего рода ед. ч. в винительном падеже типа *въшире, въболе*, характерные для древнерусского языка XII-XV веков. От них происходят современные русские наречия *вширь, вдоль*. Добавим, что, хотя открытая А.А.Гиппиусом и детально изученная В.Б.Крысько адвербиальная модель («предлог + субстантивированный компаратив») в целом перестала быть продуктивной очень рано, окказионально такие сочетания могут появляться и в современных текстах, например, *на дольше* (соответствует наречию *надолго*): *Я обожаю цветы и розы особенно. И стараюсь их сохранить на дольше... Но они вянут ужасно быстро!* Л.Вертинская «Синяя птица любви».

¹ Крысько В. Б. Историческая грамматика древнерусского языка. Т. 3. Прилагательные. – М.: Азбуковник, 2006.

Компаратив на *по-* существенно часто употребляемая форма, чем простая сравнительная степень. На самых частотных словоформ – *побольше, поближе, подальше, поскорее* – приходится 35 % всех форм компаратива с *по-* в тексте.

Если изучить, сочетания каких слов с *по-* встречается чаще, чем простая сравнительная степень, то в получившемся списке, несомненно, будет лидировать форма *похлеще* еще в большей степени, в более ярко выраженном виде. Оторвавшийся от семантики слов *хлесткий, хлестко* (простой компаратив *хлеще* в этом значении – обычно в сочетаниях *еще хлеще, чего хлеще* – употребляется реже). Сюда же относится и часто употребляемое в переносном смысле *почище*. В основном, среди компаративов с самым большим «префиксальным потенциалом» выделяется ряд прилагательных, обозначающих положительные (*похитрее, половчее*) человеческие свойства, складывающиеся из значения ряда параметров – реакций на множественные события: *поаккуратнее, побойчее, повнимательнее, половчее, поприличнее, попристальнее, посмышленнее, похитрее*. Подобные свойства из-за оценочной семантики легко переводятся в характерный для формы на *по-* модальный контекст (*хотелось бы, чтобы ты действовал похитрее / найти кого-нибудь побойчее*).

Повышенную частотность *по-* с императивом (*приходи поскорее!*) отмечает уже А.В.Исаченко:¹ префиксальные формы составляют в среднем 3 % от всех компаративов, в позиции непосредственно после словоформы повелительного наклонения их частотность возрастает вчетверо и достигает 12 %.

Вместе с тем, связь положительной оценки с предпочтением компаратива на *по-* не носит абсолютного характера; например, имеющие отрицательную семантику разговорные формы *поплоше* и *плоше* встречаются примерно с одинаковой частотой.

Известно, что в положительной степени сравнения с показателями

¹ Исаченко А. В. Грамматический строй русского языка в сопоставлении с словацким. Морфология. Ч. I. – Братислава, 1960. – С. 212.

невысокой степени признака чаще сочетаются, напротив, прилагательные отрицательной семантики, что также связано с требованиями вежливости и смягчения категоричности отрицательной оценки, и этот фактор, по-видимому, носит типологический характер.

В литературе неоднократно отмечено, что для формы сравнительной степени с *по-* особо характерны атрибутивные употребления, менее свойственные простым компаративам: *принеси чашку побольше / принеси чашку больше*.

М.Гиро-Вебер считает одной из главных функций приставочной формы возможность выступать в синтаксической атрибутивной позиции.¹ Напротив, А.В.Исаченко² утверждал, что «основная сфера употребления этих форм – наречие». Рассмотрим удельный вес адъективных употреблений (соответствующих прилагательному, а не наречию) и сравним этот показатель с аналогичной долей адъективных употреблений для форм без приставки. Сюда входят не только атрибутивные, но и предикативные употребления наречий. Оказывается, что доля наречных употреблений для форм с *по-* по сравнению с простым компаративом употребляется очень часто: *поаккуратнее, побольше, поважнее, подешевле, поинтереснее, полегче, поменьше, попроще, посложнее, пострашнее*.

Для этого списка (кроме базовых прилагательных размера *побольше* и *поменьше*) характерна субъективная окрашенность признака, что может указывать на связь между обоими выделяемыми М.Гиро-Вебер главными функциями приставочного компаратива – субъективностью и атрибутивной функцией. В среднем для всех лексем процент адъективных употреблений префиксальной степени растет по сравнению с простым компаративом. Данное явление косвенно подтверждает большую роль атрибутивной функции у префиксальных компаративов по сравнению с простыми: 54 % примеров префиксальных компаративов приходится на прилагательные.

¹ Гиро-Вебер М. Компаратив в русском языке // Вопросы лингвистики, 1995. – № 5. – С. 89-97.

² Исаченко А. В. Грамматический строй русского языка в сопоставлении с словацким. Морфология. Ч. I. – Братислава, 1960. – С. 212.

Как известно, часть русских компаративов допускает варьирование *-ее* / *-ей* (*красивее, красивой*), причем вариант с *-ей* считается более разговорным. Кроме того, есть группы вариантов, где некоторые формы считаются просторечными, диалектными и явно ненормативными (*красивее, красивой, красивше*). Оказывается, что стилистически маркированные варианты компаратива предпочитают именно формы с префиксом *по-*.

Для наиболее частотных лексем, допускающих варьирование *-ее* / *-ей*, процент форм на *по-* от всех компаративных форм заметно выше для вариантов с *-ей*, чем *-ее*: для *поскорей* / *поскорее*, компаратив *помягче* (*помягчей*) встретился только в приставочном виде, тем самым для ненормативных морфологических вариантов процент префиксальности приближается к 100 %.

Данное явление естественно связать с определенным разговорным оттенком самой конструкции на *по-*. Префиксальные компаративы встречаются преимущественно в разговорной и художественной речи, для официально-делового и научного стиля эта форма не характерна.

Разговорная окраска префиксального компаратива выражается и в других свойствах сочетаемости. Например, для него характерна сочетаемость с формой *будет* (*будут*) в значении, связанном с предположительной оценкой или эмфатической констатацией (семантика вроде «чтоб вы знали»). Это сочетание двух форм, имеющих разговорную окраску, образует устойчивую конструкцию:

1) *Вот если взять к Алейску поближе, то там наверняка и движение пошибче будет.* А.Логинов. «Мираж».

2) *Тут вам не Иерусалим и не музей, у нас специалисты покруче будут!* Е.Камзолкина. «Храните деньги, не выходя из кассы».

Отметим, что в этих сочетаниях ослаблена или отсутствует семантика небольшой меры сравнения. В некоторых работах отмечено отсутствие таких ограничений для конструкций типа *посильнее всех* (*Бразилия посильнее всех будет*).

Комплексный анализ русского компаратива на *по-* позволяет уточнить

определенные свойства этой формы, проявляющиеся как в диахронии, так и в синхронном состоянии, и оценить их с количественной точки зрения. Перспективным направлением здесь представляется, например, верификация других ранее полученных количественных оценок, где найдены наиболее частотные лексемы, употребленные в релятивных значениях (*Вася повыше Пети*) и в абсолютных (*возьми табуретку повыше*), а также анализ других синтаксических контекстов этой формы.

Таким образом, форма сравнительной степени с приставкой *по-* (префиксальный компаратив, приставочный компаратив) – форма грамматической категории степени сравнения прилагательных, наречий и предикативов, образованная прибавлением приставки *по-* к форме сравнительной степени: *побольше, посильней, поаккуратнее*. Основное значение, которое добавляет данная приставка к слову – невысокое различие в степени проявления признака: *Петя повыше Васи* = Петя ненамного выше, чем Вася. Другое важное употребление – выбор объекта, наделённого сравнительно высоким значением некоторого признака, из определённого пространства возможностей: *принеси камень потяжелее*. С синтаксической точки зрения для префиксальной формы, в отличие от простой сравнительной степени, более характерна атрибутивная функция: *солдат постарше и солдат помоложе при солдат старше и солдат моложе*, а также ряд других особенностей.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Сравнение является одним из важнейших приёмов человеческого познания, логического мышления, восприятия действительности, а также одним из средств создания стилистической окраски произведения, передачи оценки. Понимать состав сравнительных конструкций необходимо широко, включать в них следующие разновидности: сравнительные обороты, простые и сложные сравнительные конструкции и другие.

При сравнении происходит формирование нового лексического значения, которое отличается от начального, в него входят добавочные смыслы (коннотации), которые вкладывает говорящий, исходя из имеющейся у него сложившейся под воздействием национально-специфического влияния картины мира.

Таким образом, категорию компаративности мы рассматриваем как языковую единицу, которая выражает сопоставление двух предметов, располагающих общим признаком, с целью выяснения их сходства или различия, а также устанавливает изменение интенсивности признака действия и степени этого изменения, выражаемое средствами различных уровней языка (лексическим, фразеологическим, словообразовательным, морфологическим, синтаксическим).

В лингвистической литературе компоненты компаративности названы различными терминами: объект сравнения – образ сравнения; субъект сравнения – объект сравнения; тема – эталон; предмет - образ и др., среди которых мы предпочитаем понятия субъект сравнения и объект сравнения.

Компаративность вербализуется различными средствами языка, структурируется языковыми единицами и их соотношениями, включается, таким образом, в систему данного языка и формирует его содержательную сторону. Структурное содержание компаративности как категории определяется наличием или отсутствием у компаративных языковых единиц образной семантики.

Исследование проблемы компаративности имеет теоретическое и практическое значение. С теоретической точки зрения, сопоставление форм выражения категории компаративности может быть использовано при типологическом анализе языков. Средства выражения компаративности непосредственно связаны с такими типологическими явлениями, как синтетизм, аналитизм и супплевизм. Кроме того, синтаксические средства выражения компаративности могут рассматриваться в рамках современных исследований в области сопоставительного синтаксиса.

Компаративность, как функционально-семантическая категория, широко представлена в семантической структуре и образно-изобразительной функции сравнительных конструкций в системе простого предложения. Сложность структуры простого предложения часто обусловлена наличием в его составе таких компонентов, которые, формально выполняя функцию второстепенного члена предложения, фактически осложняют семантическую структуру высказывания. Анализ функционирования сравнительной конструкции в структуре простого предложения позволяет выявить ее функцию как элемента, содержащего скрытую предикацию.

При классификации компаративных конструкций в современном русском языке мы разделяем точку зрения М.В.Черемсиной, которая делит их на типы по набору участников ситуации сравнения и набору сравнительных союзов / частиц.

Смысловое содержание сравнения определяется семантикой его компонентов, и прежде всего референта и агента сравнения. С учетом категориальных значений референта и агента сравнительной конструкции выделены семантические типы сравнений в простом предложении.

В простом предложении сравнительные конструкции 1) совпадают с границами предложения; 2) являются элементом, осложняющим структурно-семантическую основу предложения.

В простом предложении, включающем сравнительную конструкцию, помимо основной предикации, имеется дополнительная предикация.

Модально-временной план дополнительной предикации обусловлен соответствующими значениями основной предикации, что свидетельствует об имплицитном характере модально-временного значения сравнительной конструкции.

Простые предложения со сравнительной конструкцией являются предложениями переходного типа и находятся на границе монопредикативных и полипредикативных структур; не изменяя структурного типа предложения, сравнительные конструкции способствуют формированию сложного смысла.

Сравнение является универсальной категорией, проявляющейся в различных сферах интеллектуальной деятельности человека.

Познание окружающей нас объективной действительности часто связано с одним из широко распространенных видов когнитивной деятельности – сравнением, отражающим тесную взаимосвязь мышления и языка. Сравнительные конструкции составляют значительную часть любого языка, они широко используются как в художественных произведениях, так и в устной речи, и остаются объектом внимания многих исследователей.

Таким образом, проведенное исследование позволило уточнить некоторые теоретические представления о природе сравнения, установить структурные и семантические особенности функционально-семантического поля сравнения, выделить ряд особенностей сравнительных конструкций, функционирующих в современном русском языке.

БИБЛИОГРАФИЯ

1. Мирзиёев Ш.М. О стратегии действий по дальнейшему развитию Республики Узбекистан – URL: <http://uza.uz/ru/documents/o-strategii-deystviy-po-dalneyschemu-razvitiyu-respubliki-uzb-08-02-2017>
2. Биренбаум Я.Г. Грамматическая сочетаемость сравнительных степеней // Межвуз. сб. науч. тр. – Челябинск, 1987.
3. Богородицкий В.А. Общий курс русской грамматики. 2-изд. – М. 1997.
4. Варшавская А.И. Языковые единицы и отношения совместности. – СПб.: СПбГУ, 2008.
5. Воротников Ю.Л. Употребление форм сравнительной степени с приставкой «по-» // Русский язык в школе. – М.: Русский язык в школе, 1987. - № 3.
6. Гиро-Вебер М. Компаратив в русском языке // Вопросы лингвистики, 1995. № 5. – С. 89-97.
7. Девятова Н.М. Сравнение в русском языке: сравнительные конструкции с союзами чем, нежели в синтаксическом поле сравнения // Вестник МГУ. Сер. 9: Филология. – М.: МГУ, 2008. - № 5.
8. Денисова Г.Л. Сравнение в лингвосемантическом аспекте. Монография. – Тольятти, 2005.
9. Есперсен О. Философия грамматики: пер. с англ. – М., 1958.
10. Иванова Л.А. Глаголы в составе функционально-семантического поля равенства (на материале русского языка): дисс. ... канд. филол. наук. – Уфа, 1990.
11. Ивашова М.С. Структурно-семантические особенности сравнительных конструкций во французском и русском языках в их сопоставлении (на материале художественных переводов). Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – М., 2009.
12. Иконников С.Н. Изучение темы «сравнительный оборот» на факультативных занятиях // Русский язык в школе. – М.: Русский язык в

школе, 1999. - № 1.

13. Исаченко А.В. Грамматический строй русского языка в сопоставлении с словацким. Морфология. Ч. I. – Братислава, 1960.

14. Карцевский С.О. Сравнение // Вопросы языкознания, 1976. № 1.

15. Кирейцева А.Н. Префиксальный компаратив в современном русском языке. Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. – Л., 1990. – С. 50.

16. Крылова М.Н. Разноуровневые средства выражения сравнения, их функции в языке поэзии и прозы И.А.Бунина и С.А.Есенина. Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. – Ростов-на-Дону, 2003.

17. Крысько В. Б. Историческая грамматика древнерусского языка. Т. 3. Прилагательные. – М.: Азбуковник, 2006.

18. Кубрякова Е.С. Язык и знание. – М.: Языки славянских культур, 2004.

19. Левит И.В. Сложные сравнительные синтаксические конструкции как элемент функционально-семантического поля сравнения: дис. ... канд. филол. наук. – СПб., 2005.

20. Лернер К., Куперман В. Категория «сравнения и оценки» с точки зрения гипотезы о «типах языкового движения» // Вопросы языкознания. – М.: Наука, 1998. - № 1.

21. Малых Л.М. Статус категории сравнения в современных лингвистических исследованиях // Вестник Удмуртского университета, 2011. № 2.

22. Миргородская В.В. Компаративные конструкции в системе сложного синтаксического целого. – Таганрог: ТГПИ, 1998.

23. Прияткина А.Ф. Союзы в простом предложении. Учебное пособие. – М.: МГУ, 1977.

24. Прокофьева Е.С. Бисубстантивные предложения с семантикой сходства и сравнения в современном русском языке. – М., 2008.

25. Пучкова Е.В. Сравнительные конструкции в научных текстах (к постановке проблемы) // Ученые заметки ТОГУ, 2010. № 2.

26. Русская грамматика: В 2-х т. / Редкол. Н.Ю.Шведова и др. Т.2. Синтаксис. – М.: Наука, 1980.

27. Рыженкова А.А. Авторские преобразования устойчивых сравнений как объект перевода. – СПб., 2009.
28. Сусов И.П. История языкознания. – Тверь: ТГУ, 1999.
29. Трегубчак А.В. Семантика сравнения и способы ее выражения. – М.: МГОУ, 2008.
30. Федотова Н.С. Комплексный анализ русского компаратива: автореф. дис. канд. филол. наук. – СПб., 2003.
31. Хлебникова М.В. Сравнительные конструкции и их синонимика в русском и английском языках: автореф. дис. канд. филол. наук. – Ростов-на-Дону, 2005.
32. Черемисина М.В. Сравнительные конструкции в русском языке. – Новосибирск: НГУ, 1976.
33. Черемисина М.В. Структурно-семантические характеристики ядра поля компаративности в современном английском языке. – Н. Новгород, 2010.
34. Черкасова Е.Т. О союзном и несоюзном употреблении слов типа «будто» и т. п. // Памяти академика В.В.Виноградова. – М., 1971.

Информационные интернет-ресурсы:

1. www.moluch.ru
2. www.nsportal.ru
3. www.textologia.ru
4. www.knowledge.allbest.ru

**МИНИСТЕРСТВО ВЫСШЕГО И СРЕДНЕГО СПЕЦИАЛЬНОГО
ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН
УРГЕНЧСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ**

Факультет филологии

Кафедра русского языка и литературы

КОМПАРАТИВНОСТЬ В РУССКОМ ЯЗЫКЕ

Исполнитель: Ганджаева Динара Мансур кизи

Руководитель: к.п.н. Аллабергенов Бакварган Курамбаевич

Ургенч – 2019

УРГЕНЧСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

Факультет филологии

Кафедра русского языка и литературы

ПЛАН ПОРУЧЕНИЙ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ РАБОТЫ:

1. Студентке Ганджаевой Динаре Мансур кизи, согласно приказу ректора УрГУ № 131-Т&4 от 10.11.18 г., для выполнения выпускной квалификационной работы решением заседания кафедры русского языка и литературы (протокол № 2 от 7.09.18 г.) утвердить тему «Компаративность в русском языке».

2. Решением заседания кафедры русского языка и литературы (протокол № 2 от 7.09.18 г.) утвердить научным руководителем к.п.н. Аллабергенова Бакваргана Курамбаевича.

3. Структурный состав выпускной квалификационной работы: выпускная квалификационная работа будет состоять из введения, двух глав, включающих в себя подразделы, а также заключения, библиографии и приложений.

4. Сведения для выпускной квалификационной работы будут взяты из научно-критических источников, художественных текстов, учебно-методических пособий, периодических изданий, различного рода словарей и библиографических указателей, а также будут задействованы ресурсы Интернета.

5. К выпускной квалификационной работе прилагаются: занимательный материал, таблицы, стенды, слайды, отзыв научного руководителя и рецензия.

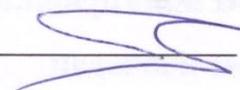
ГРАФИК ВЫПОЛНЕНИЯ ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ РАБОТЫ

№	Содержание работы	Срок исполнения
1	Утверждение темы кафедрой	2018 сентябрь
2	Ознакомление с уставом правописания работы	2018 декабрь
3	Изучение литературы и сбор материала для работы	2019 январь
4	Анализ изученной литературы и конспектирование	2019 февраль
5	Систематизирование собранного материала, написание карточек	2019 февраль
6	Изучение методов научного анализа по выбранной теме	2019 март
7	Написание вводной части по собранному материалу	2019 март
8	Написание первой главы квалификационной работы	2019 март
9	Написание второй главы квалификационной работы	2019 апрель
10	Написание заключительной части квалификационной работы	2019 апрель
11	Составление перечня использованной литературы	2019 апрель
12	Проверка работы руководителем квалификационной работы	2019 май
13	Сдача квалификационного исследования на кафедру для предварительной защиты работы	2019 май
14	Защита квалификационной работы	2019 июнь

Руководитель квалификационной работы: к.п.н. Аллабергенов Б.К. 

Студентка: Ганджаева Динара Мансур кизи 

План поручений и таблица утверждены на заседании кафедры (прот. № 2 от
7.09.2018г.)

Заведующий кафедрой: Рузимбаев Х.С. 

(подпись)

Выпускная квалификационная работа на тему «Компаративность в русском языке» студентки 152 группы отделения русского языка и литературы факультета филологии Ургенчского государственного университета Ганджаевой Д. представляется к защите ГАК на заседании от « ____ » июня 2019 года.

Критерии оценок ГАК выпускной квалификационной работы

Государственная аттестационная комиссия определяет для выпускной квалификационной работы следующие показатели усвоения:

№	Оцениваемые аспекты	Высший балл	Примечания
1	Освещение во вводной части ВКР актуальности темы, целей и задач исследования	10	
2	Соответствие основной части работы требованиям Устава	35	
3	Наличие в “Заключении” научно-теоретических и практических рекомендаций	10	
4	Анализ соответствующих теме источников. Использование зарубежной литературы и материалов интернета	10	
5	Соответствие дополнительного материала содержанию темы	10	
6	Соблюдение грамматических норм при выполнении работы	5	
7	Степень раскрытия содержания работы при защите. Уровень ответов на заданные вопросы	10	
8	Участие с докладами на научно-теоретических конференциях и семинарах по теме ВКР, издание статей (тезисов)	10	
	Итого:	100	

Решение государственной аттестационной комиссии:

1. Для выпускной квалификационной работы «Компаративность в русском языке» определить показатель усвоения _____ и оценить ее на «_____».
2. _____

Председатель ГАК: Эташбердиева Ж.М.
Члены: Т.Осетини М.Ф. Фидиев, А.Ф.
Алиба

« 12 » июня 2019 г.

Кафедра русского языка и литературы факультета филологии
Ургенчского государственного университета

Выпускная квалификационная работа зарегистрирована под номером

3.

Ф.И.О. студента-выпускника: Ганджаева Динара Мансур кизи 

Тема выпускной квалификационной работы: «Компаративность в русском языке»

Ф.И.О. научного руководителя: Аллабергенов Бакварган Курамбаевич

Выпускная квалификационная работа рекомендована к защите ГАК решением заседания кафедры русского языка и литературы (протокол № 10 от 25.05.2019 года).

Рецензентом выпускной квалификационной работы назначена: преподаватель русского языка и литературы академического лицея УрГУЮсупи М.А.

Заведующий кафедрой: доцент Рузимбаев Х.С. 

Согласен с рекомендацией кафедры выпускной квалификационной работы к защите на заседании ГАК.

Декан факультета: доцент Гаипов Д.К. 

Специальность: 5111300 – Русский язык и литература
Кафедра русского языка и литературы
Факультет филологии
Ургенчский государственный университет

«Утверждаю»
Декан факультета
доц. Гаипов Д.К.
“ ___ ” _____ 2019 года

Поручение по выпускной квалификационной работе

Студентка: Ганджаева Динара Мансур кизи

1. Тема исследования: «Компаративность в русском языке» утверждена согласно приказу ректора УрГУ № 131-Т&4 от 10.11.18 г.

2. Срок сдачи работы: “24” мая 2019 года.

3. Перечень литературы, дающей первоначальные сведения по теме:

а) Карцевский С. О. Сравнение // Вопросы языкознания, 1976. № 1.

б) Левит И.В. Сложные сравнительные синтаксические конструкции как элемент функционально-семантического поля сравнения: дис. ... канд. филол. наук. – СПб., 2005.

в) Пучкова Е.В. Сравнительные конструкции в научных текстах (к постановке проблемы) // Ученые заметки ТОГУ, 2010. № 2.

г) Черемисина М.В. Сравнительные конструкции в русском языке. – Новосибирск: НГУ, 1976.

д) Черкасова Е.Т. О союзном и несоюзном употреблении слов типа «будто» и т. п. // Памяти академика В.В.Виноградова. – М., 1971.

4. Цель работы: изучение особенностей функционирования языковых единиц, представляющих в речи категорию компаративности.

5. Список дополнительного материала: слайды, Интернет-ресурсы.

6. Консультанты: доцент Хамраев Б.Дж., ст. преп. Палванова О.И.

Разделы работы	Ф.И.О. консультанта	Подпись, дата	
		Поручение дано	Поручение принято
Введение	доцент ХамраевБ.Дж.	1.03.19 г.	14.03.19 г.
Первая глава	ст. преп. Палванова О.И.	14.03.19 г.	30.03.19 г.
Вторая глава	доцент ХамраевБ.Дж.	3.04.19 г.	13.04.19 г.
Заключение	ст. преп. Палванова О.И.	17.04.19 г.	24.04.19 г.
Библиография	доцент ХамраевБ.Дж.	25.04.19 г.	26.04.19 г.

Ф.И.О. рецензента выпускной квалификационной работы, ученая степень, звание: Юсупи Мехрибон Аминджановна, преподаватель русского языка и литературы академического лицея УрГУ

7. Научный руководитель: к.п.н. Аллабергенов Б.К.

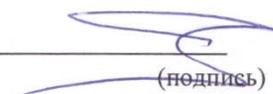


Студентка: Ганджаева Динара Мансур кизи



(подпись)

Заведующий кафедрой: доц. Рузимбаев Х.С.



(подпись)